

# Ficha de datos de seguridad

## según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 20.10.2008

Revisión: 20.10.2008

### 1 Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o empresa

**- Datos del producto**

**- Nombre comercial:** ILKA-Planofix

**- Utilización del producto / de la elaboración** Detergente

**- Fabricante/distribuidor:**

ILKA-Chemie GmbH

Bautenschutz und Abwasserentsorgung

Alte Strasse 11

D-74629 Pfedelbach

Telefon: +49-7141-99 06 53

Telefax: +49-7141-99 06 54

**- Área de información:** Abteilung Produktsicherheit

**- Persona de contacto:** info@chemie1.de

**- Información para casos de emergencia:**

Instituto National de Toxicologia

+34 915 620 420

+34 915 628 468

+34 915 628 469

### 2 Identificación de los peligros

**- Descripción del riesgo:** Nulo

**- Indicaciones adicionales sobre los riesgos para personas y el medio ambiente:**

No obligatorio identificar el producto según el procedimiento de cálculo de la última versión válida de la "Directiva general de clasificación de preparaciones de la UE".

**- Sistema de clasificación:**

La clasificación corresponde a las listas actuales de la CE, pero siempre completada por la literatura especializada y los informes de las empresas.

### 3 Composición/información sobre los componentes

**- Caracterización química**

**- Descripción:** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

**- Componentes peligrosos:**

CAS: 34590-94-8 EINECS: 252-104-2	(metil-2-metoxietoxi)propanol		<5%
CAS: 10213-79-3 EINECS: 229-912-9	metasilicato de disodio	C, Xi; R 34-37	<5%
CAS: 126-92-1 EINECS: 204-812-8	etasulfato sodico	Xi; R 38-41	<5%

**- Reglamento (CE) no 648/2004 sobre detergentes:**

fosfatos, tensioactivos aniónicos, tensioactivos no iónicos

< 5%

**- Indicaciones adicionales:**

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

### 4 Primeros auxilios

**- Instrucciones generales:** Quitarse toda prenda contaminada con el producto.

**- En caso de inhalación del producto:**

Suministrar aire fresco; eventualmente hacer respiración artificial, calor. Si los trastornos persisten, consultar al médico.

Las personas desmayadas deben tenderse y transportarse de lado con la suficiente estabilidad.

**- En caso de contacto con la piel:** En caso de contacto con la piel, lávese abundantemente con agua.

( se continua en página 2 )

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 20.10.2008

Revisión: 20.10.2008

**Nombre comercial: ILKA-Planofix**

( se continua en página 1 )

- **En caso de con los ojos:**  
En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.
- **En caso de ingestión:**  
Enjuagar la boca y beber agua abundantemente.  
En caso de ingestión no provocar el vómito: acúdase al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.

### 5 Medidas de lucha contra incendios

- **Sustancias extintoras apropiadas:** Combatir los incendios con medidas adaptados al ambiente circundante.
- **Peligro particular debido a la sustancia, sus productos de combustión o gases generados:**  
Posible formación de gases tóxicos en caso de calentamiento o incendio.
- **Equipo especial de protección:**  
Llevar puesto un aparato de respiración autónomo.  
No aspirar los gases provocados por el incendio o explosión.
- **Indicaciones adicionales**  
Los restos de incendio así como el agua de extinción contaminada deben desecharse de acuerdo con las normativas vigentes.

### 6 Medidas en caso de liberación accidental

- **Medidas preventivas relativas a personas:**  
Evitar el contacto con los ojos y la piel.  
Alto riesgo de resbalamiento a causa del producto derramado o vertido.
- **Medidas para la protección del medio ambiente:**  
No dejar que se introduzca en el alcantarillado ni que contamine las aguas.  
Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.  
Diluir con mucha agua.
- **Procedimiento de limpieza/recepción:**  
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).  
Evacuar el material recogido según las normativas vigentes.
- **Indicaciones adicionales:**  
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.  
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.  
Ver capítulo 10 para mayor información sobre "estabilidad y reactividad"  
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

### 7 Manipulación y almacenamiento

- **Manipulación:**
- **Instrucciones para una manipulación segura:**  
Si se manipulan correctamente, no se requieren medidas especiales.
- **Prevención de incendios y explosiones:** No se requieren medidas especiales.
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** No se requieren medidas especiales.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**  
Mantener el recipiente cerrado herméticamente.  
Proteger del calor y de la luz directa del sol.

( se continua en página 3 )

# Ficha de datos de seguridad

## según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 20.10.2008

Revisión: 20.10.2008

Nombre comercial: **ILKA-Planofix**

( se continua en página 2 )

### 8 Controles de la exposición/protección personal

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**

Sin datos adicionales, ver punto 7.

- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

**34590-94-8 (metil-2-metoxietoxi)propanol**

IOELV (EU)	308 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm
	Piel
VLA(ED) (E)	308 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm
VLA	vía dérmica, VLI

- **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

- **Equipo de protección individual:**

- **Medidas generales de protección e higiene:**

Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

- **Protección respiratoria:**

Si la ventilación es insuficiente, usar protección respiratoria.

Filtro A (EN 141)

- **Protección de manos:**

Guantes de protección (EN 374)

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.

Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto / preparado / mezcla de sustancias químicas.

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

- **Material de los guantes**

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

- **Tiempo de penetración del material de los guantes**

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

- **Protección de ojos:** Gafas de protección

### 9 Propiedades físicas y químicas

- **Datos generales**

<b>Forma:</b>	Líquido
<b>Color:</b>	Amarillento
<b>Olor:</b>	Característico

- **Cambio de estado**

**Punto de fusión /campo de fusión:** Indeterminado.

**Punto de ebullición /campo de ebullición:** Indeterminado.

- **Punto de inflamación:** No aplicable.

- **Autoinflamabilidad:** El producto no es autoinflamable.

- **Peligro de explosión:** El producto no es explosivo.

( se continua en página 4 )

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 20.10.2008

Revisión: 20.10.2008

**Nombre comercial: ILKA-Planofix**

( se continua en página 3 )

- <b>Densidad a 20°C:</b>	1,11 g/cm <sup>3</sup>
- <b>Solubilidad en / miscibilidad con agua:</b>	Completamente mezclable.
- <b>valor pH a 20°C:</b>	10 - 11

### 10 Estabilidad y reactividad

- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**  
No se descompone si se almacena y maneja adecuadamente.
- **Materiales que deben evitarse:** ácidos
- **Reacciones peligrosas**  
No se producen reacciones peligrosas si se almacena de acuerdo con las especificaciones.
- **Productos de descomposición peligrosos:**  
Ningunos productos de descomposición peligrosos si se usa de acuerdo a lo prescrito.

### 11 Información toxicológica

- **Toxicidad aguda:**
- **Efecto estimulante primario:**
- **en la piel:** El contacto persistente y/o frecuente con la piel puede provocar irritación.
- **en el ojo:** Es posible pequeña irritación
- **Sensibilización:** No se conoce ningún efecto sensibilizante.
- **Indicaciones toxicológicas adicionales:**  
En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto no requiere etiquetaje.  
Según nuestra experiencia y las informaciones que tenemos al respecto, el producto no produce ningún efecto perjudicial para la salud cuando se maneja adecuadamente y se emplea con los fines especificados.  
El producto es una preparación para la cual no existen datos de toxicidad experimentalmente comprobados.

### 12 Información ecológica

- **Indicaciones generales:**  
Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasificación): escasamente peligroso para el agua  
En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.  
El tensioactivo(s) contenido(s) en esta preparación cumple(n) con el criterio de biodegradabilidad estipulado en el Reglamento (CE) n° 648/2004 sobre detergentes. Los datos para justificar esta afirmación están a disposición de las autoridades competentes de los Estados Miembros y les serán mostrados bajo su requerimiento directo o bajo requerimiento de un productor de detergentes.

### 13 Consideraciones relativas a la eliminación

- **Producto:**
- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.
- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

( se continua en página 5 )

**Ficha de datos de seguridad**  
**según 1907/2006/CE, Artículo 31**

fecha de impresión 20.10.2008

Revisión: 20.10.2008

**Nombre comercial: ILKA-Planofix**

( se continua en página 4 )

**14 Información relativa al transporte**

- Transporte terrestre ADR/RID y GGVS/GGVE (internacional/nacional):
- Clase ADR/RID-GGVS/E: -

**15 Información reglamentaria**

- **Distintivo según las directrices de la CEE:**  
Según las directrices de la CEE/Reglamento sobre sustancias peligrosas, el producto no precisa etiquetado.  
Deberán observarse las medidas preventivas usuales para la manipulación de productos químicos.
- **Distintivo especial de determinados preparados:**  
Ficha de datos de seguridad a disposición del usuario profesional que lo solicite
- **Disposiciones nacionales:**
- **Clase de peligro para las aguas: CPA 1 (autoclasificación):** poco peligroso para el agua.

**16 Otra información**

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

- **Frases R relevantes**  
34 Provoca quemaduras.  
37 Irrita las vías respiratorias.  
38 Irrita la piel.  
41 Riesgo de lesiones oculares graves.

E